



KERALA GAZETTE

കേരള ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY

ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്

Vol. LII വാല്യം 52	THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY തിരുവനന്തപുരം, ചൊവ്വ	24th July 2007 2007 ജൂലൈ 24 2nd Sravana 1929 1929 ശ്രാവണം 2	No. നമ്പർ	30
-----------------------	---	--	--------------	----

WILDLIFE DIVISION, MUNNAR

TENDER NOTICES

(1)

No. A-1258/2007. 26th June 2007.

Sealed competitive tenders superscribing the name of the work are invited by the undersigned for and on behalf of Governor of Kerala from the registered Public Works Department contractors for the following works.

Sl. No.	Tender No. and Name of work with Estimated Amount	E. M. D. Rs.
1	7/2007-08—Construction of anti-poaching camp shed at Mannakudy in Mathikettanshola National Park during 2007-08—Rs. 2,45,000	6,150
2	8/2007-08—Construction of anti-poaching camp shed at Mannavanshola in Anaimudishola National Park during 2007-08 — Rs. 2,45,000	6,150
3	9/2007-08—Construction of anti-poaching camp shed at Top station in Pampadumshola National Park during 2007-08—Rs. 2,55,000	6,150
4	10/2007-08—Construction of anti-poaching camp shed at Oorakkadu in Pampadumshola National Park during 2007-08—Rs. 2,45,000	6,150
5	11/2007-08—Construction of Information Centre at Mannavanshola in Anaimudishola National Park during 2007-08 — Rs. 4,66,000	11,650
6	12/2007-08—Construction of Information Centre at Pethotty in Mathikettanshola National Park during 2007-08—Rs. 4,66,000	11,650
7	13/2007-08—Construction of Forest Station Building at Kadavari in Shola National Park during 2007-08—Rs. 3,40,000	8,500

- 8 14/2007-08—Construction of Forest Station Building at Vayaltharakudy in Chinnar Wildlife Sanctuary during 2007-08—Rs. 3,40,000 8,500
- 9 15/2007-08—Development of parking space at 5th Mile Construction of retaining wall at 5th Mile Rajamala in Eravikulam National Park during 2007-08—Rs. 3,30,000 8,250

Cost of tender form—Rs. 400 + ST.

Period of work—3 months.

Last date and time for receipt of tender—31-7-2007, 3 p. m.

Tender forms and other conditions can be obtained from the office of the undersigned on application in writing and on payment of the cost of tender form either in cash or by money order (not refundable) upto 1 p. m. on 31-7-2007 and will be opened by the undersigned or his depute on the same day at 3.30 p.m. in the presence of the applicants attending on that date. If the due date happens to be a holiday, the next working day will be the due date. Cost of tender forms will not be refunded at any instances.

The tender forms are not transferable. The Earnest Money Deposit noted against the work should be paid along with the tenders by DO (Cheques or fixed deposit receipts will not be acceptable) in favour of the undersigned payable at any Nationalized Bank at Munnar. Incomplete tender or tenders without EMD are liable to be rejected. The preliminary agreement should be enclosed with stamp paper worth Rs. 50 with tender. The undersigned reserves the right to reject to any tender without assigning any reason. All other conditions prevailing in the Kerala Public Works Department and Forest Department are applicable to this tender also.

താഴെ വിവരിക്കുന്ന ജോലികൾ കരാറാധാരത്തിൽ ചെയ്തെടുക്കുവാൻ താല്പരരായവർക്ക് താഴെപ്പറയുന്ന തീയതിയിൽ അഡ്വൈസ് ചെയ്ത "പബ്ലിക് വർക്ക്സ് ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റ്" PWD കോൺട്രാക്ട് ഓഫീസിൽനിന്നും സീൽ ചെയ്ത "തർബിഡ്" ഷാണിച്ചുകൊണ്ട് കേരള ഗവണ്മെന്റിന്റെ വേണ്ടി താഴെ ഒപ്പിട്ടിരിക്കുന്നതരം പാസ്സെപ്പടുത്തേണ്ടതാണ്.

ക്രമ നമ്പർ	ഒട്ടെങ്കൽ നമ്പരും ജോലിയുടെ വിവരവും അടങ്കൽ തുകയും	നിരതദ്രവ്യം രൂപ
(1)	(2)	(3)
1	7/2007-08 — മതികെട്ടാൻഷോല നാഷണൽ പാർക്കിൽ മന്നാക്കുടി ഭാഗത്ത് ഒരു ആൻറിപോച്ചിങ്ങ് ക്യാമ്പ് ഷെഡ് നിർമ്മാണം 2007-08—രൂപ 2,45,000	6,150
2	8/2007-08—ആനമുടി ഷോല നാഷണൽ പാർക്കിൽ മന്നവൻഷോല ഭാഗത്ത് ഒരു ആൻറിപോച്ചിങ്ങ് ക്യാമ്പ് ഷെഡ് നിർമ്മാണം 2007-08—രൂപ 2,45,000	6,150
3	9/2007-08—പാമ്പാടുംഷോല നാഷണൽ പാർക്കിൽ ടോപ്പ് സ്റ്റേഷൻ ഭാഗത്ത് ഒരു ആൻറിപോച്ചിങ്ങ് ക്യാമ്പ് ഷെഡ് നിർമ്മാണം 2007-08—രൂപ 2,45,000	6,150
4	10/2007-08—പാമ്പാടുംഷോല നാഷണൽ പാർക്കിൽ ഉൾക്കാട് ഭാഗത്ത് ഒരു ആൻറിപോച്ചിങ്ങ് ക്യാമ്പ് ഷെഡ് നിർമ്മാണം 2007-08—രൂപ 2,45,000	6,150
5	11/2007-08—ആനമുടിഷോല നാഷണൽ പാർക്കിൽ മന്നവൻഷോല ഭാഗത്ത് ഒരു ഇൻഫർമേഷൻ സെന്റർ നിർമ്മാണം 2007-08—രൂപ 4,66,000	11,650
6	12/2007-08 — മതികെട്ടാൻഷോല നാഷണൽ പാർക്കിൽ പേഞ്ഞാട്ടി ഭാഗത്ത് ഒരു ഇൻഫർമേഷൻ സെന്റർ നിർമ്മാണം 2007-08—രൂപ 4,66,000	11,650

(1)	(2)	(3)
7	13/2007-08— ഷോല നാഷണൽ പാർക്കിൽ കടവരി ഭാഗത്ത് ഒരു ഫോറസ്റ്റ് സ്റ്റേഷൻ നിർമ്മാണം 2007-08—രൂപ 3,40,000	8,500
8	14/2007-08—ചിന്നാർ വൈൽഡ് ലൈഫ് സാങ്ക്ചുവറിയിൽ വയൽത്തറക്കുടി ഭാഗത്ത് ഒരു ഫോറസ്റ്റ് സ്റ്റേഷൻ നിർമ്മാണം 2007-08 — രൂപ 3,40,000	8,500
9	15/2007-08—ഡവലപ് മെന്റർ ഓഫ് പാർക്കിംഗ് ഏരിയ രാജമല 5.2. മൈൽ പാർക്കിംഗ് ഏരിയ ഭാഗത്ത് സംരക്ഷണ ഭിത്തി നിർമ്മാണം 2007-08—രൂപ 3,30,000	8,250

ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വില— രൂപ 400 + എസ്. ടി.

ദർഘാസ് സ്വീകരിക്കുന്ന അവസാന തീയതിയും സമയവും—31-7-2007 വൈകുന്നേരം 3 മണി, ജോലിയുടെ കാലാവധി—3 മാസം.

ദർഘാസ് ഫോറങ്ങളും ജോലികളെ സംബന്ധിച്ചുള്ള വിവരങ്ങളും ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വിലയും വിൽപ്പന നികുതിയും കൂടി പണമുയരെ മണി കാർഡായോ അയയ്ക്കുന്നവർക്ക് ദർഘാസ് സ്വീകരിക്കുന്ന അവസാന തീയതി 31-7-2007 ഉച്ചയ്ക്ക് 1 മണിവരെ ഈ ഓഫീസിൽ നിന്നും ലഭിക്കുന്നതാണ്. പൂരിപ്പിച്ച ദർഘാസ്കൾ അന്നേ ദിവസം 3 മണിവരെ ഈ ഓഫീസിൽ സ്വീകരിക്കുന്നതാണ്. ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വില മടക്കി കൊടുക്കുന്നതല്ല. ഒട്ടെങ്കൽ തുറക്കുന്ന ദിവസം ഏതെങ്കിലും കാരണവശാൽ പൊതു അവധിയായി വന്നാൽ തൊട്ടടുത്ത പ്രവൃത്തി ദിവസം നിശ്ചിത സമയത്ത് ഒട്ടെങ്കൽ തുറക്കുന്നതായിരിക്കും.

ദർഘാസ് സ്വീകരിക്കുന്ന അവസാന തീയതി വൈകിട്ട് 3.30 മണിക്ക് ഹാജരുള്ള കരാറുകാരുടെ സാന്നിധ്യത്തിൽ താഴെ ഒപ്പിട്ടിരിക്കുന്നയാളോടൊന്നിച്ച് അധികാരപ്പെടുത്തുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥനോ ഒട്ടെങ്കൽ പൊട്ടിക്കുന്നതായിരിക്കും. ഒട്ടെങ്കൽ ഫോറത്തിനോടൊപ്പം നിരതദ്രവ്യത്തിനുള്ള ഡി. ഡി. (ചെക്കുകൾ ജോയിന്റ് അക്കൗണ്ട്) ഡെപ്പോസിറ്റ് രസീതുകളോ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല) മൂന്നാറിലുള്ള ഏതെങ്കിലും ദോഷാർത്ഥകൃത ബാങ്കിൽ മറ്റൊരു വിധത്തിലുള്ള താഴെ ഒപ്പിട്ടിരിക്കുന്നയാളുടെ പേരിലുള്ളതും ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതാണ്. ദർഘാസിനോപ്പം 50 രൂപ ചുരുക്കത്തിലുള്ള പ്രിലിമിനറി എഗ്രിമെന്റ് നൽകേണ്ടതാണ്. അപൂർണ്ണമായ ഒട്ടെങ്കൽ നിരസിക്കുന്നതായിരിക്കും. ഏതെങ്കിലും ദർഘാസ് കരാറുകാരനെ ബോധ്യപ്പെടുത്താതെ നിരസിക്കുന്നതിനുള്ള അധികാരം താഴെ ഒപ്പിട്ടിരിക്കുന്നയാളിൽ നിക്ഷിപ്തമായിരിക്കും. പൊതുജനാഭിമുഖീകരണത്തിൽ നിന്നും വന്ന വകുപ്പിൽനിന്നും കാലക്രമത്തിൽ പുറപ്പെടുവിക്കുന്ന കരാർ വ്യവസ്ഥകൾ ഈ ജോലികൾക്കും ബാധകമായിരിക്കും. ഒട്ടെങ്കൽ തുറക്കുന്ന ദിവസം ഏതെങ്കിലും കാരണവശാൽ പൊതു അവധിയായി വന്നാൽ തൊട്ടടുത്ത പ്രവൃത്തി ദിവസം നിശ്ചിത സമയത്ത് ഒട്ടെങ്കൽ തുറക്കുന്നതായിരിക്കും.

(2)

No. A-1331/2007.

5th July 2007.

Sealed competitive tenders superscribing the name of the works are invited by the undersigned for and on behalf of the Governor of Kerala from the registered class P. W. D. contractors for the following works.

Sl. No.	Tender No. and Name of work with Estimated Amount	E.M.D. Rs.
1	16/2007-08—Construction of Anti-poaching camp shed in Kurinjimala Sanctuary—Rs. 2,00,000	5,000
2	17/2007-08—Construction of permanent cairns in Mathikettan Shola National Park—Rs. 1,65,000	4,150

Cost of tender form—Rs. 400+S.T.

Last date and time for receipt of tender—9-8-2007 at 3 p. m.

Period of work—3 months.

Tender forms and other conditions can be obtained from the Office of the undersigned on application in writing and on payment of the cost of tender form either in cash or by money order (not refundable) upto 1 p. m. on 9-8-2007 and will be opened by the undersigned or his depute on the same day at 3.30 p.m. in the presence of the applicants attending on that date. If the due date happens to be a holiday the next working day will be the due date. Cost of tender forms will not be refunded in any instances.

The tender forms are not transferable. The Earnest Money Deposit noted against the work should be paid along with the tenders by DD (cheques or fixed deposit receipts will not be acceptable) in favour of the undersigned payable at any Nationalized Bank at Munnar. Incomplete tender or tenders without EMD are liable to be rejected. The preliminary agreement should be enclosed with stamp paper worth Rs. 50 with tender. The undersigned reserves the right to reject any tender without assigning any reason. All other conditions prevailing in the Kerala Public Works Department and Forest Department are applicable to this tender also.

കേരള ഗവണ്മെന്റുടെ വേണ്ടി താഴെ വിവരിക്കുന്ന താക്കീതുകൾ കരാറാക്കുന്നത് ചെയ്യാൻ തയ്യാറാക്കുന്നതിനായി താൽപ്പര്യമുള്ള ജിസ്/മാർഗ്ഗ PWD കോണ്ടിട്രാക്ട് കരാറാണിത്. സീൽ ചെയ്ത കീംബാസുകൾ കണിപ്പൂ കൊള്ളുന്നത്.

ക്രമ നമ്പർ	മദ്യബോധ് നമ്പരും ബോധിതരുടെ വിവരവും അടങ്കൽ തുകയും	നിരതദ്രവ്യം രൂപ
1	16/2007-08—കുറിഞ്ഞിക്കല സാബ്ബാറിയിൽ ആൻറി പോഷിങ്ങ് ക്യാമ്പ് ചെയ്ത് നിർമ്മാണം— രൂപ 2,00,000	5,000
2	17/2007-08— മതികൊറ്റൻതോല നാഷണൽ പാർക്കിൽ ജനകീയത നിർമ്മാണം—രൂപ 1,65,000	4,150

ജീവനാൾ ഫോറത്തിന്റെ വില—രൂപ 400+
പിസ്റ്റ്, റി.

കാലാസ് സിംഗിൾ എന്ന അവസ്ഥ തീയതിയും സഞ്ചയം.—9-8-2007 വൈകുന്നേരം 3 മണി.

ജാലിയുടെ കാലാവധി—3 മാസം.

[illegible]

தேவஸம் நமிக்ஷிப்பது எனவருந் திறந்தி
வெகிழ் 3.30 ஊனிசு ஹஜாஜுல் கராகுக்குள்
ஸாநிநீயுத்திநி தாஹு ஸ்பிந்திஜி ஸுஜா கிறாஹ
ஸாயிசுஹஜுத்திநி ஹஜாஸம்மநா ஸ்ஸாஜுக்
ஹஜிஸுந்நாநிசுஜு. ஊனிசு ஹஜாநிநாஹஜு.
நிசுந்நாநிநுஜு ஸிசுந்நா (ஸாஹு) ஹஜாஹஜு.

[illegible]

Wild Life Division
Munnar.

(Sd.)
Wild Life Warden.